

Brev från Selma  
Lagerlöf till  
Valborg Olander:  
1933-1934 : Ep. L  
45 - 30

Lagerlöf, Selma,

*HS Ep. L 45*



National Library  
of Sweden

1

Mårbacka Sensus

18. 8. 1933.

Käraste vän!

Hela förmiddagen har jag hållit på att gräva i gamla gömmor för att få fatt på noveller och tal och annat, som kan vara tryckbart och nu skickar jag en lista på det, som jag har funnit. Det är inte alls litet. Men nu är det ju så, att en del noveller äger jag vara på tyska eller danska.

2

och det bästa vare naturligtvis om du med hjälp av Bannier eller Afzelius kunde få reda på det svenska originalet. Annars blir det ju att översätta. Det går ju mycket lätt för sig, men den svenska texten är nog mer levande och saftlig.

Vad skall boken heter? Det skulle du också resonera med Bannier om. Är det en att kalla den Trall och Mästerkar III eller skall det vara något annat?

Här kommer nu listan på första avdelningen.

Detta är förelta förslaget. Det går  
ju lätt att ändra och förändra.

Om du kunde finna talet för Bir-  
gitta och för Röda Karlet, vore det  
tacknämneligt, för de är mycket långa.  
Ja, allt detta på vi resommeras  
om, då du kommer. De där tju-  
derna är bra besvärliga, så  
synd om dig med dem.

Säg du i Tidningen, att  
Felke skall få upp sin Gästa  
Berling på en Berlin-teater.

I dag spår Houdelstidningen  
Rrig på blått allvaret.

Magali<sup>2)</sup> Tycks komma på<sup>6</sup>  
Torsdag.

13.8. I morgon låg jag och tänkte  
på att berättelsen om dottern borde  
kallas. Den märkvärdiga dottern  
eller Den märkvärdiga Herr Laban.  
Kanske hela boken kunde upp-  
kallas efter den?

Du vore också bra tryggad  
om du kunde tala vid Bonniers  
sjöla eller vid faktorn om att  
sättningen av novellhöftet på  
börja genast, så överrättarna  
på börja.

Nu var det visst ingenting  
mer i dag. Det är roligt, att veta  
dig vara på väg hit. Jag räknar  
Magali de llo.

St-lin bara som en ansväg-  
en kommer posten.

Farväl, farväl

Die Schuck.

[12.8.1933 ?]